

REGULAMENT CONCURS **OLIMPIADELE COMUNICĂRII** EDIȚIA A V-A

TIMIȘOARA - 23 aprilie 2021

Condiții de participare

Concursul se adresează elevilor din clasele a XI-a și a XII-a, în special celor ce doresc să devină studenți ai Facultății de Științe ale Comunicării din cadrul Universității Politehnica Timișoara și care sunt interesați să afle mai multe detalii legate de programele de studii și de oferta educațională a facultății.

Ediția din acest an a concursului se va desfășura on-line.

Înscrierea la concurs se face prin completarea *formularului de înscriere pentru elevi*, care poate fi accesat la adresa <http://sc.upt.ro/ro/evenimente/olimpiadele-comunicarii>. Înscrierea constă în furnizarea unui set de date de identificare a fiecărui elev participant: Numele și prenumele; Adresa de e-mail; Numărul de telefon; Liceul la care este elev/elevă; Clasa (clasa a XI-a sau a XII-a); Profilul/Specializarea; Orașul în care se află liceul; Județul, precum și a datelor de contact ale profesorului îndrumător: numele și prenumele, liceul, localitatea, județul, numărul de telefon și adresa de e-mail.

Calendarul concursului

- 01 martie - 13 aprilie 2021 – desfășurarea concursului on-line
- 13 aprilie 2021, ora 12.00 – termen limită înscriere participanți
- 23 aprilie 2021 – Olimpiadele Comunicării – eveniment on-line (platforma Zoom)
 - participarea elevilor înscriși la concurs;
 - oferirea de diplome de participare;
 - premiarea câștigătorilor;
 - prezentarea facultății și a ofertei educaționale;

Înscrierea și participarea la concurs

Înscrierea la concurs are loc în perioadă 1 martie – 13 aprilie 2021 (ora 12.00) și se face individual, prin completarea *formularului de înscriere* disponibil pe pagina web a concursului. Pentru a putea participa la concurs, elevii trebuie să rezolve una sau cel mult două din probele prezentate mai jos:

Proba 1. Compoziție, limba română: redactarea unui eseu între 300 și 500 de cuvinte

Proba 2. Limba engleză (eseu și traducere): redactarea unui eseu în limba engleză (între 300 și 500 de cuvinte) și traducerea unui text din limba engleză în limba română

Proba 3. Limba franceză (eseu și traducere): redactarea unui eseu în limba franceză (între 300 și 500 de cuvinte) și traducerea unui text din limba franceză în limba română

Proba 4. Limba germană (eseu și traducere): redactarea unui eseu în limba germană (între 300 și 500 de cuvinte) și traducerea unui text din limba germană în limba română

Descrierea probelor

Proba 1. Compoziție, limba română. Proba presupune comentarea (*autorul „ce spune”*) și interpretarea (eu „ce spun”) unuia dintre citatele de mai jos, în cadrul unui eseu (300-500 de cuvinte):

1. „Găsește curajul de a pune întrebări și de a exprima ceea ce îți dorești cu adevărat. Comunicați cu ceilalți cât mai clar pentru a evita neînțelegerile, tristețea și dramele ” (Miguel Rui).
2. „Niciodată nu ne vom putea înțelege până când nu vom fi redus limbajul la doar șapte cuvinte (Khalil Gibran).

Proba 2. Limba engleză (eseu și traducere). Proba presupune redactarea unui eseu în limba engleză, între 300 și 500 de cuvinte (Subiectul 1) și traducerea textului din limba engleză în limba română (Subiectul 2):

Subiectul 1 (Redactarea unui eseu în limba engleză, între 300 și 500 de cuvinte, **la alegere**, din următoarele două teme):

Tema 1. Is the Internet a reliable source of information? Why yes/no? (300-500 cuvinte)

Tema 2. Has anything spectacular or unforgettable happened to you so far? Please develop. (300-500 cuvinte)

Subiectul 2 (Traducerea textului din limba engleză în limba română):

Mirror, mirror on the wall

Mirror, mirror on the wall, who's got the most likes of all? It's easy to be misled by social media. With the sudden rise of social networks over the last decade, we are now able to create our own online identities. At the touch of a button, we're able to share photos, videos and our thoughts and feelings with friends and followers all over the world. It has become a platform to share all the positives in our lives, a way to show off, so to speak. Our culture has become obsessed with counting the number of 'likes' we get on a photo. It's easy to look at someone on social media and consider them to have the perfect life. Often, people confuse social media with reality. Having lots of Facebook friends doesn't mean having a connection with those people in real life, and we forget that somebody's 'image' online doesn't always reflect real life. Lots of people only post the good things, so we believe their lives are perfect, and we spend a lot of time trying to achieve unrealistic standards. In many cases, however, there is a different story behind our Facebook accounts. (183 cuvinte)

Proba 3. Limba franceză (eseu și traducere): Proba presupune redactarea unui eseu în limba franceză, între 300 și 500 de cuvinte (Subiectul 1) și traducerea textului din limba franceză în limba română (Subiectul 2):

Subiectul 1 (Redactarea unui eseu în limba franceză, între 300 și 500 de cuvinte, **la alegere**, din următoarele două teme):

Tema 1. Les robots, vont-ils vraiment nous remplacer? Qu'est-ce que vous en pensez? (300-500 cuvinte)

Tema 2. Qu'est-ce qui n'existe pas encore, mais vous aimeriez inventer? Argumentez votre réponse (300-500 cuvinte)

Subiectul 2 (Traducerea textului din limba franceză în limba română):

Restaurants: faut-il se fier aux avis sur Google, TripAdvisor, La Fourchette... ?

Le site de réservation La Fourchette vient de récompenser des restaurants en se fondant sur les évaluations des internautes.

Le restaurant gagnant a reçu le Grand Prix du Public des Awards 2019 de La Fourchette. C'est la première fois que cette application, qui permet de réserver sa table au restaurant, et parfois d'obtenir une réduction sur l'addition, décernait une telle récompense. « Nous avons la volonté de rendre visibles des restaurants de grande qualité et pas encore très connus », explique le directeur général de La Fourchette en France. Une initiative assez logique pour une entreprise qui dispose d'une fantastique base de données: 17 000 restaurants dans l'Hexagone, tous notés par les utilisateurs.

Ces notes, de même que les petits commentaires publiés sur La Fourchette ou d'autres sites de réservation comme l'américain Opentable, sont de plus en plus suivies par les consommateurs, au moment de choisir un restaurant. « La note de La Fourchette, c'est aujourd'hui la vitrine d'un établissement ! », affirme Damien Rodière, qui encourage les restaurateurs à suivre de près cet indicateur de la satisfaction des clients.

Proba 4. Limba germană (eseu și traducere): Proba presupune redactarea unui eseu în limba germană, între 300 și 500 de cuvinte (Subiectul 1) și traducerea textului din limba germană în limba română (Subiectul 2):

Subiectul 1 (Redactarea unui eseu în limba germană, între 300 și 500 de cuvinte, **la alegere**, din următoarele două teme):

Tema 1. Der erste Tag in einer fremden Stadt. Du bist zum ersten Mal in einer fremden Stadt, sei es im Urlaub oder aus anderen Gründen (Schule, Besuch usw.). Was hast du an diesem Tag erlebt? Welche Erlebnisse/Dinge aus der fremden Stadt sind dir besonders gut in Erinnerung geblieben? Weshalb? (300-500 cuvinte)

Tema 2. Und wie geht es weiter? Was machen die Schüler nach dem Schulabschluss? Argumentieren Sie Ihre Antwort! (300-500 cuvinte)

Subiectul 2 (Traducerea textului din limba germană în limba română):

Das Theater - ein Ort an dem eine Geschichte gespielt wird

Ein Theater ist ein Ort, an dem eine Geschichte gespielt wird, ein Schauspiel oder Theaterstück. In manchen Theatern zeigt man auch Opern oder Musicals. Manchmal nennt man aber auch das Theaterstück selber abgekürzt einfach Theater. Am wichtigsten ist beim Theater die Bühne. Auf der Bühne spielen die Schauspieler oder andere Künstler. Kulissen nennt man einen Hintergrund, der so aussieht, als wenn man an einem bestimmten Ort wäre. Ein Kostümbildner sorgt dafür, dass die Schauspieler das Richtige zum Anziehen für ihre Rolle haben. Maskenbildner schminken die Schauspieler. Noch viele weitere Leute arbeiten mit, damit das Theaterstück gut aussieht. Am bekanntesten ist meist der Regisseur, der mit den Schauspielern das Stück geübt hat.

Die meisten Theater haben Sitzplätze für die Zuschauer. Manche Theater sind im Freien, die Bühne oder die Zuschauerplätze sind unter freiem Himmel. Einem Theaterstück sagt man auch Bühnenstück, weil die Schauspieler auf der Bühne eine Geschichte spielen. Theaterstücke gehören zur literarischen Gattung des Dramas. Es wird auch viel sinnbildlich geredet. Ein Theaterstück ist in Akte, Szenen und Auftritte unterteilt. Ein Akt besteht dabei aus mehreren Szenen. Eine Szene beinhaltet mehrere Auftritte. Viele Menschen mögen Theaterstücke.

NOTĂ: Pentru probele 1 – 4 vor fi evaluate doar compozițiile și traducerile originale.

Transmiterea rezolvărilor

Formularul de înscriere va conține pe prima pagină *datele de identificare ale elevului participant*, precum și *datele de contact ale profesorului îndrumător / diriginte* (numele și prenumele, liceul, localitatea, județul, numărul de telefon și adresa de e-mail), iar în continuare, pe pagina următoare, **rezolvarea probei alese**. Formularul va fi salvat **în format .pdf** și denumit sub forma: *numărul probei alese, numele și prenumele elevului, liceul și localitatea din care vine elevul* (de ex.: 3.Popescu.Ioana.ColegiulNationalMihaiEminescu.Oradea.pdf). **Dacă se optează pentru participarea la 2 probe, se vor trimite 2 formulare de participare separate (câte unul pentru fiecare probă).**

Formularul de înscriere va fi transmis împreună cu rezolvarea probei în perioada menționată în calendarul concursului (1 martie - 13 aprilie 2021, ora 12), prin email la următoarele adrese:

Pentru proba 1 (Compoziție, limba română), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: adina.timplaru@upt.ro

Pentru proba 2 (Limba engleză - eseu și traducere), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: andreea.pele@upt.ro

Pentru proba 3 (Limba franceză - eseu și traducere), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: andrea.kriston@upt.ro

Pentru proba 4 (Limba germană - eseu și traducere), se va trimite formularul de înscriere împreună cu rezolvarea probei prin email la adresa: anca.cartis@upt.ro

Alte precizări

Concursul se va desfășura cu informarea, acceptul și sprijinul Inspectoratelor Școlare Județene, în cadrul parteneriatelor încheiate între Inspectoratele Școlare Județene și Universitatea Politehnică Timișoara. Se recomandă ca participarea elevilor să fie coordonată de unul sau mai mulți profesori de la liceul respectiv. Conducerea Universității Politehnică Timișoara își asumă responsabilitatea ca datele de identificare ale participanților să rămână confidențiale și utilizate numai în scopul acestui concurs.

Pentru alte detalii generale referitoare la concurs vă rugăm să o contactați pe doamna lect. univ. dr. Ana-Maria Dascălu-Romițan, e-mail: ana.dascalu@upt.ro sau pe doamna asist. univ. dr. Adina Tîmplaru, e-mail: adina.timplaru@upt.ro.

**FACULTATEA DE ȘTIINȚE ALE COMUNICĂRII UREAZĂ SUCCES
TUTUROR PARTICIPANȚILOR ÎNSCRIȘI LA CONCURS!**